

615791-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali – Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

OJ S 172/2026 07/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Hanau Infrastruktur Service

Email: einkauf@bhg-hanau.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

Deskrizzjoni: Leerung von ca. 1070 Mülleimern und Auffüllung von 131

Hundekotbeutelspendern im Stadtgebiet Hanau, sowie Reinigung von Grünflächen und Spielplätzen gemäß Leistungsbeschreibung. Betrifft Papierkorbleerung,

Hundekotbeutelspenderauffüllung und Flächenreinigung. Die Stadt Hanau mit ihren ca.

100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12

km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen:

Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang,

Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil

Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom

westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca.

10km). Die ca. 1070 Mülleimer in den Hanauer Grünanlagen und an den Straßen sind nach

Vorgabe einmal, zweimal oder dreimal pro Woche zu leeren. Die Standorte sind räumlich sehr

dicht beieinander. Die 131 Hundekotbeutelspender (bello luca der Firma Practica) sind

unabhängig vom Füllstand einmal wöchentlich mit maximal 8 Blöcken á 50 Hundekotbeuteln

(Gesamt 400 Stück) aufzufüllen. Die Beutelspender stehen meist im räumlichen

Zusammenhang mit den zu leerenden Mülleimern. Die Tourenplanung obliegt dem

Auftragnehmer und muss dem Auftraggeber immer aktuell mitgeteilt werden. Ausgenommen

von der Leerung sind die Stadtteile Innenstadt, Teile von Lamboy und Südost.

Ausführungszeitraum ist vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2028. Alles weitere entnehmen Sie

dem LV

Identifikatur tal-proċedura: b3cb84e9-4c39-437d-b704-a07654dc0750

Identifikatur intern: 7-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12 km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km).

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - Leerung von ca. 1070 Mülleimern und Auffüllung von 131 Hundekotbeutelspendern im Stadtgebiet Hanau, sowie Reinigung von Grünflächen und Spielplätzen gemäß Leistungsbeschreibung.

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Rein nationale Ausschlussgründe auswählen, wenn keine besonderen gewünscht sind. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe belegt worden ist. Nachforderungsfrist: Die Frist zur Nachforderung beträgt 6 Kalendertage.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

Deskrizzjoni: Betrifft Papierkorbleerung, Hundekotbeutelspenderauffüllung und Flächenreinigung. Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12 km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km). Die ca. 1070 Mülleimer in den Hanauer Grünanlagen und an den Straßen sind nach Vorgabe einmal, zweimal oder dreimal pro Woche zu leeren. Die Standorte sind räumlich sehr dicht beieinander. Die 131 Hundekotbeutelspender (bello luca der Firma Practica) sind unabhängig vom Füllstand einmal wöchentlich mit maximal 8 Blöcken á 50 Hundekotbeuteln (Gesamt 400 Stück) aufzufüllen. Die Beutelspender stehen meist im räumlichen Zusammenhang mit den zu leerenden Mülleimern. Die Tourenplanung obliegt dem Auftragnehmer und muss dem Auftraggeber

immer aktuell mitgeteilt werden. Ausgenommen von der Leerung sind die Stadtteile Innenstadt, Teile von Lamboy und Südost. Ausführungszeitraum ist vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2028. Alles weitere entnehmen Sie dem LV.
Identifikatur intern: 7-2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer nord-süd Ausdehnung von 12 km und eine ost-west Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km).

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100 % Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E16746735>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E16746735>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 61 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung fehlender Unterlagen beträgt 6 Kalendertage nach Aufforderung durch den Auftraggeber Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Unterlagen vorzulegen: Angebot, VHB 633 Angebotsschreiben, VHB 124 LD Eigenerklärung Eignung, PDF Ausschlussgründe gem. §§123,124 GWB, Tariftreueerklärung, VHB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft, VHB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (falls vorhanden), VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (falls vorhanden), 3 Referenzen über Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung und Grünanlage, Nachweis Berufshaftpflichtversicherung, EE Russlandsanktionen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Elektronische Eröffnung

Informazzjoni addizzjonali: Die Angebotsabgabe erfolgt elektronisch über die Vergabeplattform

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Hessen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. In diesem Zusammenhang sei auf die §§ 160 Abs. 3 GWB, 134 hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt ist: § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 Abs. 1, Abs. 2 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Hanau Infrastruktur Service

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Hanau Infrastruktur Service

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Hanau Infrastruktur Service

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Hanau Infrastruktur Service

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Hanau Infrastruktur Service

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Hanau Infrastruktur Service

Numru tar-registrazzjoni: DE113525347

Dipartiment: Eigenbetrieb der Stadt Hanau

Indirizz postali: Hessen-Homburg-Platz 5

Belt: Hanau

Kodiċi postali: 63452

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: einkauf@bhg-hanau.de

Telefown: +49 6181 3000 4040

Indirizz tal-internet: <https://www.bhg-hanau.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen

Numru tar-reġistrazzjoni: DE812056745

Indirizz postali: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b16be64a-6ac7-4ee5-a455-ab401f585402 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/09/2026 11:47:53 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 615791-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 172/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/09/2026